



**ВИТРИНА ХОЛОДИЛЬНАЯ
ТОРГОВАЯ
«ВИЛИЯ PREMIUM»
(КОНДИТЕРСКАЯ)
С ДИНАМИЧЕСКИМ ОХЛАЖДЕНИЕМ
Руководство по эксплуатации**



Компания «ИНТЭКО-МАСТЕР» благодарит Вас за выбор нашего оборудования.

Данное руководство содержит важную информацию и указания по установке, правильному использованию и обслуживанию витрины. Перед включением и началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство и сохраняйте его для дальнейшего использования.

В настоящем руководстве приведено описание Вашего изделия в исполнении и комплектации на момент сдачи руководства в печать.

Рисунки в деталях могут не полностью соответствовать Вашему изделию и приведены только для общего представления.

Компания постоянно работает над усовершенствованием конечной продукции, поэтому мы оставляем за собой право на изменение внешнего вида, элементов конструкции и оснащения поставляемых изделий.



ВНИМАНИЕ! Обязательно соблюдайте следующие предупредительные указания.



ВНИМАНИЕ! Данные требования связаны с безопасностью при эксплуатации и обязательны для выполнения.



Тексты с таким значком содержат **ВАЖНУЮ** информацию.



Тексты с таким значком содержат дополнительную информацию.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1. Общие сведения о витрине..... 3
- 1.2. Климатическое и температурное исполнение витрины 3

2. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

- 2.1. Описание витрины..... 5
- 2.2. Принцип работы 7
- 2.3. Эксплуатационные характеристики 8
- 2.4. Комплект поставки 9
- 2.5. Маркировка..... 9

3. ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- 3.1. Общие сведения..... 11
- 3.2. Условия эксплуатации витрины 11
- 3.3. Установка витрины..... 12
- 3.4. Подключение к электрической сети 12
- 3.5. Первый гигиенический уход (уборка) 13
- 3.6. Включение/выключение витрины 14
- 3.7. Правила загрузки 15

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВИТРИНЫ

- 4.1. Меры безопасности..... 16
- 4.2. Контроль температуры 16
- 4.3. Освещение..... 16
- 4.4. Размораживание испарителя витрины..... 16
- 4.5. Слив воды..... 16
- 4.6. Рекомендации по эксплуатации 18
- 4.7. Регулярный гигиенический уход (уборка) 19

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 5.1. Меры безопасности..... 20
- 5.2. Техническое обслуживание витрины 21

6. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ ВИТРИНЫ..... 22

7. ХРАНЕНИЕ ВИТРИНЫ..... 22

8. УТИЛИЗАЦИЯ ВИТРИНЫ..... 23

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....24

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....25

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 (Схема электрооборудования витрины).....	26
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 (Акт пуска изделия в эксплуатацию)	27
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 (Журнал технического обслуживания)	30

ВНИМАНИЕ! ИЗГОТОВИТЕЛЬ (ПРОДАВЕЦ) НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ И В ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД) ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ВИТРИНЫ ИЛИ ЕЁ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ, ПРОИЗОШЕДШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ЧЕТКОЕ СЛЕДОВАНИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАРАНТИРУЕТ БЕЗОТКАЗНУЮ РАБОТУ ВИТРИНЫ.

К эксплуатации холодильного оборудования допускаются лица, прошедшие техническое обучение и инструктаж по технике и безопасности, знакомые с его устройством и правилами эксплуатации.

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на торговую холодильную витрину серии **«ВИЛИЯ PREMIUM» XXX ВВ**, где:

XXX – длина корпуса витрины без боковых панелей в см.;

ВВ – обозначение высокотемпературной витрины.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1.1. Общие сведения о витрине

Витрина серии **«ВИЛИЯ PREMIUM» XXX ВВ**, (далее по тексту **«ВИЛИЯ PREMIUM»**) представляет собой среднетемпературную витрину с динамическим охлаждением, предназначенную для кратковременного хранения и демонстрации **КОНДИТЕРСКИХ ИЗДЕЛИЙ**.

Витрина серии **«ВИЛИЯ PREMIUM»** предназначена для работы со встроенным холодильным агрегатом.

Витрина **«ВИЛИЯ PREMIUM»** изготавливается в исполнении **ВВ**:

Для данного исполнения предусмотрен размер по длине – 1250 мм (без боковых стенок).

Витрина **«ВИЛИЯ PREMIUM» ВВ** соответствует требованиям ГОСТ 23833-95 и ТУ ВУ 600413282.010.

Климатическое и температурное исполнение витрины

Витрина **«ВИЛИЯ PREMIUM» ВВ** отвечает своим эксплуатационным характеристикам при работе в помещениях, соответствующих климатическому классу **У3** по ГОСТ 15150-69 (с температурой окружающего воздуха в пределах от +12 °С до +25 °С).

Витрина по температурной классификации относится к высокотемпературному оборудованию с температурой в полезном объеме +1...+10 °С.



ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ.

- Ø **Данная витрина разработана с учетом работы при определенных условиях окружающей среды в торговых помещениях (п. 1.2). Необходимо учитывать, что если эти условия не соответствуют вышеуказанным требованиям, то эксплуатационные характеристики холодильной витрины могут ухудшиться.**
- Ø **Высокие влажность и температура окружающей среды могут отрицательно сказываться на исправной работе холодильной витрины, особенно, если это витрина открытого типа.**
- Ø **Для поддержания соответствующих условий в помещении, как правило, необходимо предусматривать установку системы кондиционирования воздуха.**



При повышенной влажности окружающего воздуха (более 70%) на поверхности стекол возможно появление конденсата, что обусловлено естественными процессами и не является поводом для вызова сервисной службы.

2. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

2.1. Описание витрины

Кондитерская витрина «ВИЛИЯ PREMIUM» XXX ВВ

Витрина «ВИЛИЯ PREMIUM» ВВ состоит из корпуса, подставки, боковых панелей (левой и правой), холодильной и электрической систем, стеклянной верхней структуры (рис. 1).

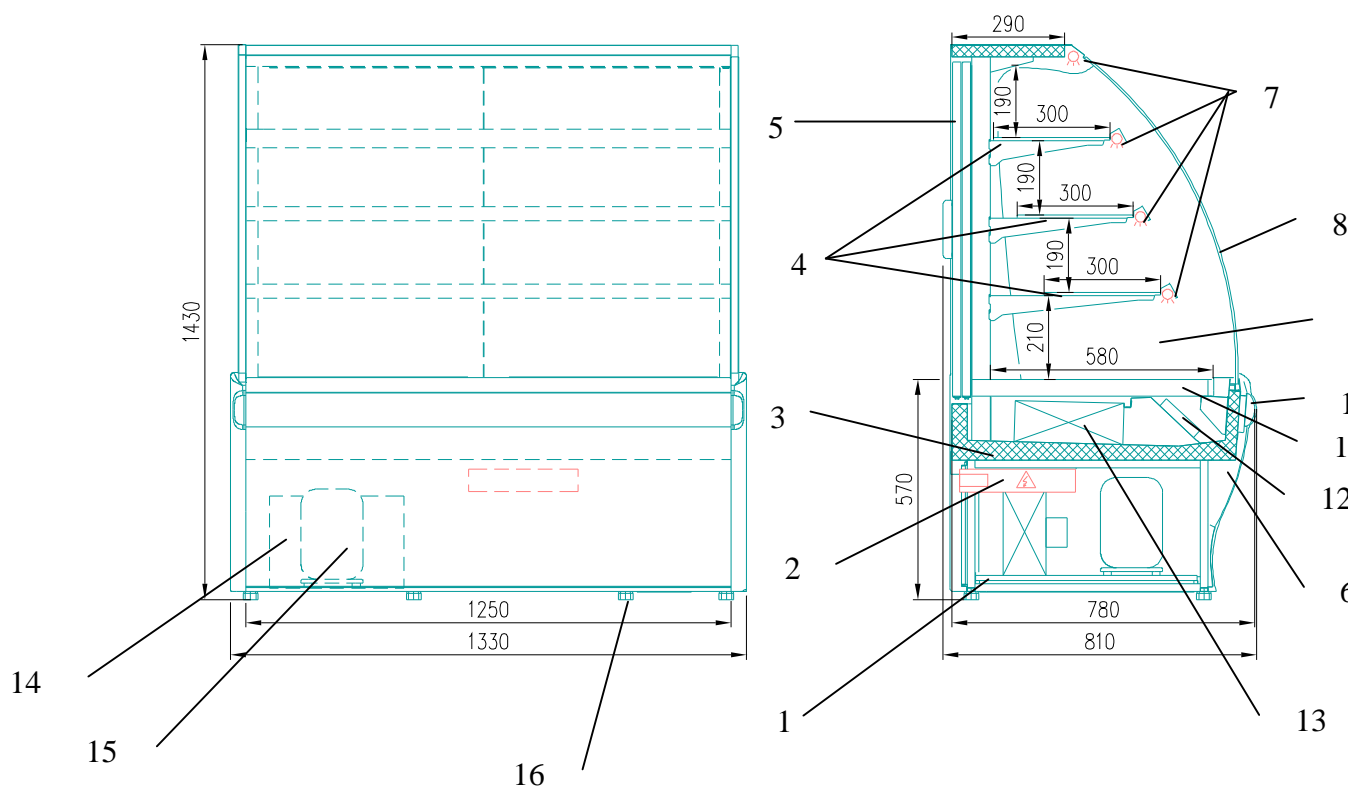


Рис. 1. Схема витрины «ВИЛИЯ PREMIUM» ВВ

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. – Подставка; | 9. – Стеклопакет боковой; |
| 2. – Блок управления; | 10. – Выдвижные поддоны; |
| 3. – Корпус витрины; | 11. – Буфер отбойника; |
| 4. – Стеклополки; | 12. – Панель вентиляторов; |
| 5. – Сдвижные двери; | 13. – Испаритель; |
| 6. – Боковая панель; | 14. – Конденсатор; |
| 7. – Светильник; | 15. – Компрессор; |
| 8. – Стекло фронтальное; | 16. – Регулируемая опора. |

- Конструкция витрины состоит из одной холодильной камеры.
- Корпус ванны изготовлен из листовой оцинкованной стали с полимерным покрытием, теплоизолирующий слой – пенополиуретановый.
- Подставка оборудования выполнена из стальной профильной трубы и листовой стали холодного проката с покрытием порошковой краской.
- Боковые панели (съемные) изготовлены из отформованного пластика с пенополиуретановой теплоизоляцией.
- Витрина оснащена тремя охлаждаемыми полками с подсветкой.
- Поддоны выдвижные из нержавеющей стали.
- Холодильная система состоит:
 - из испарителя, системы трубопроводов и холодильного агрегата.
- Электрическая система включает в себя блок управления, панель вентиляторов испарителя, вентилятора обдува переднего стекла и систему освещения. В блоке управления (см. рис. 2) находятся: выключатели питания и освещения, электронный регулятор (контроллер), защитный автоматический выключатель и элементы силового электрооборудования.
- Верхняя стеклянная структура состоит из боковых стеклопакетов, фронтального стекла, состоящего из одной или более частей и раздвижных стеклопакетов.

Внимание!

Изготовитель оставляет за собой право изменения конструктивных решений, не влияющих на основные характеристики изделия, без предварительного уведомления

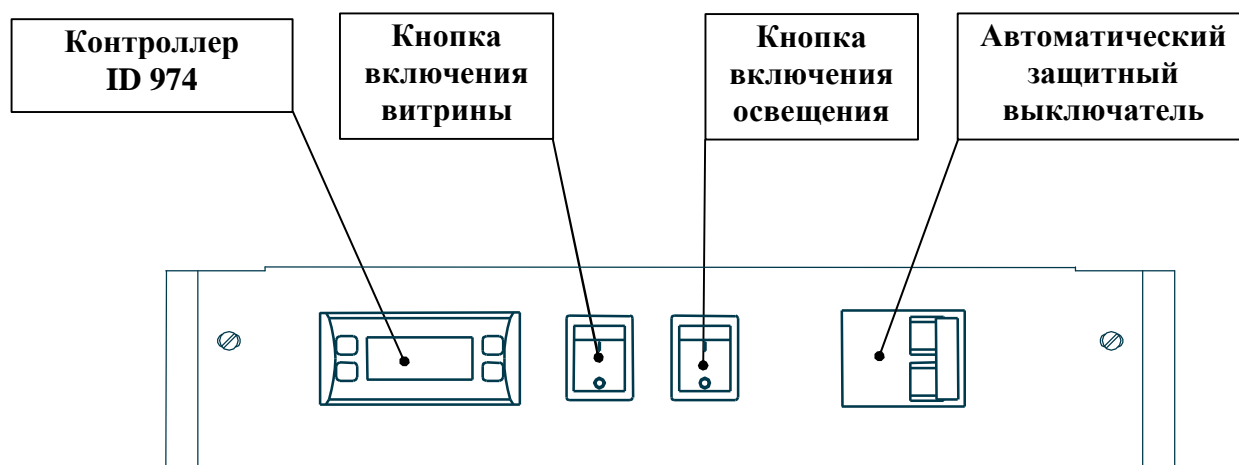


Рис. 2. Блок управления витрины «**ВИЛИЯ PREMIUM**» **BB**

2.2. Принцип работы

В основе охлаждения полезного объема витрины лежит принцип переноса тепла из полезного объема витрины в окружающую среду. Теплота из полезного объема забирается в испарителе, переносится хладагентом с помощью компрессора в конденсатор и отдается окружающей среде.

Работа витрины – это работа ее холодильной системы, которой управляет электронный регулятор (контроллер). Датчик температуры контроллера считывает температуру воздуха в полезном объеме витрины, при превышении заданной температуры включается компрессор и хладагент поступает в испаритель. При достижении в полезном объеме витрины заданной температуры контроллер выключает компрессор, прекращая тем самым поступление хладагента в испаритель. Время размораживания испарителя и его периодичность определяются настройками контроллера.



Все параметры работы контроллера устанавливаются на заводе-изготовителе холодильной витрины и могут изменяться только квалифицированными специалистами сервисной службы специализированной организации, с которой покупателем (заказчиком) витрины заключен договор на техническое (сервисное) обслуживание.

2.3. Эксплуатационные характеристики

Эксплуатационные характеристики витрины «ВИЛИЯ PREMIUM» ВВ

Таблица 1.

Описание характеристик	Тип	"125" ВВ-0,27-1,78-1-4Х "ВИЛИЯ PREMIUM"
		Встроенный холодильный агрегат
Температура в полезном объеме	°С	+1...+10
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м ²	1,78
Полезный объем	м ³	0,27
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/Естественное (остановка компрессора) – 4 раза в сутки по 30 мин
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) Eliwell ID 974
Электропитание (напряжение/частота/ фаза)	В/Гц/п	220 ₋₁₅ ⁺¹⁰ /50/1
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения (с учетом ламп подсветки)	А	3,3
Максимальная потребляемая электрическая мощность в режиме размораживания (с учетом ламп подсветки)	Вт	177
Электропотребление витрины в сутки*	кВт/сут.	6,8
Габаритные размеры витрины при эксплуатации, не более		
- длина	мм	1330
- ширина	мм	810
- высота	мм	1430
Масса нетто, не более**	кг	175
Макс. доп. нагрузка на одну экспозиционную полку витрины***	кг	12

* - усредненные показатели, даны с учетом настроек работы витрины по умолчанию.

** - масса указана для исполнения витрины с двумя боковыми панелями;

***- нагрузка должна быть равномерно распределена по всей площади полки.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель оставляет за собой право изменения характеристик витрины без предварительного уведомления.

2.4. Комплект поставки

- Витрина 1 шт.;
- Экспозиционный выдвижной поддон.....2 шт.;
- Стекло фронтальное.....1 шт.;
- Стеклопакет боковой (левый/правый).....1/1 шт.;
- Стеклопакет задний.....2 шт.;
- Полка стеклянная 3 шт.;
- Светильник верхний в сборе 1 шт.;
- Светильник подсветки полки.....3 шт.;
- Кронштейн полки в сборе (лев/прав)..... 3/3 шт.;
- Руководство по эксплуатации 1 шт.;
- Упаковка 1 шт.;

2.5. Маркировка

На каждой витрине наклеена табличка, в которой указываются следующие сведения:



1. Тип изделия;
2. Наименование изделия;
3. Год и месяц изготовления изделия;
4. Обозначение технических условий (ТУ) на данное оборудование;
5. Заводской номер;
6. Масса изделия (кг);
7. Класс витрины в зависимости от температуры хранения продуктов;
8. Климатическое исполнение оборудования и температура окружающего воздуха;
9. Тип хладагента, применяемого в системе;
10. Масса хладагента в каждом холодильном агрегате;
11. Номинальное питающее напряжение (В);
12. Номинальная частота тока (Гц);
13. Номинальный потребляемый ток (А) в режиме охлаждения;
14. Максимальная потребляемая мощность (Вт) в режиме оттайки;
15. Номинальная потребляемая мощность (Вт) нагревательных систем в режиме охлаждения (ПЭНы - гибкие проводные электронагреватели);
16. Номинальная суммарная мощность (Вт) ламп подсветки, (где это предусмотрено);
17. Наименование, торговая марка изготовителя;
18. Адрес изготовителя;
19. Степень защиты оборудования по ГОСТ 14254-96 (МЭК 529-89);
20. Знак соответствия стандартам РБ;
21. Знак соответствия стандартам России;

3. ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

3.1. Общие сведения



ВНИМАНИЕ!

ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ ВИТРИНЫ ИЛИ ПОСЛЕ СБОЯ В ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИИ РАБОТА ВИТРИНЫ НАЧИНАЕТСЯ С АВТОМАТИЧЕСКОГО ВКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ОТТАЙКИ, ВКЛЮЧЕНИЕ ВИТРИНЫ НА ОХЛАЖДЕНИЕ ПРОИЗОЙДЕТ МАХ ЧЕРЕЗ 30 МИНУТ!

В стандартной комплектации холодильная витрина «**ВИЛИЯ PREMIUM**» **ВВ** поставляется с сетевым шнуром, оснащенным вилкой типа SSVII-CEE 7/7 "Schuko" (централно-европейский стандарт). Допускается поставка витрины с проводом питания без вилки или с вилкой, соответствующей другим стандартам – конкретный вариант оговаривается условиями поставки. В том случае если витрина оборудована сетевым шнуром без вилки, **подключение к стационарной электросети должно быть выполнено квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами безопасности..**



ВНИМАНИЕ! ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ПУСК ВИТРИНЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПРОИЗВОДИТ ОРГАНИЗАЦИЯ, СМОНТИРОВАВШАЯ (УСТАНОВИВШАЯ) ВИТРИНУ В ТОРГОВОМ ПОМЕЩЕНИИ.

3.2. Условия эксплуатации витрины

Витрина «**ВИЛИЯ PREMIUM**» **ВВ** предназначена для эксплуатации внутри помещений с температурой окружающего воздуха в пределах от +12 °С до +25 °С.

Витрина должна быть установлена таким образом, чтобы предотвращалось воздействие на нее воздушных потоков (сквозняков) или их интенсивность сводилась до минимума.



Запрещается устанавливать витрину в следующих местах:

- ∅ в зонах, где возможно сильное движение воздуха (например, выходные плафоны климатических, вентиляционных и отопительных систем);
- ∅ в непосредственной близости от источников тепла (таких, как отопительные батареи, оборудование для подогрева или приготовления пищи);
- ∅ под прямыми солнечными лучами.

Воздушные потоки со скоростью более 0,2 м/с (при установке на сквозняках, вызываемых открыванием дверей или окон) ухудшают температурные показатели холодильной витрины.



В случае если вышеуказанные правила установки не будут строго соблюдены, то эксплуатационные характеристики витрины могут ухудшиться, кроме того, может повыситься расход электроэнергии.

3.3. Установка витрины



Все работы по монтажу витрины и ее подключению к электросети должны выполняться только квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами безопасности.



Витрина устанавливается в торговом помещении с учетом факторов, которые могут отрицательно повлиять на ее функционирование (п. 3.2). Витрину необходимо выставить горизонтально на полу, и она не должна качаться. Изделие выставляется по уровню с помощью регулируемых опор.

Недостаточное выравнивание может отрицательно повлиять на функционирование витрины.



При установке изделия в зимний период после транспортирования при отрицательных температурах витрину перед подключением необходимо выдержать в теплом помещении в течение 4 - 6 часов.

3.4. Подключение к электрической сети



ВНИМАНИЕ! ХОЛОДИЛЬНАЯ ВИТРИНА «ВИЛИЯ PREMIUM» ВВ ДОЛЖНА ПОДКЛЮЧАТЬСЯ К ЭЛЕКТРОРОЗЕТКЕ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.

При подключении витрины к электросети необходимо выполнить следующие требования:

- Ø Напряжение питающей сети должно соответствовать напряжению, указанному на маркировочной табличке витрины (220 В - 50 Гц - одна фаза). Максимальное отклонение напряжения во время работы витрины должно находиться в пределах от -15 до +10 % от номинального значения.
- Ø Электропроводка питающей цепи должна быть выполнена гибким невозгораемым кабелем, имеющим сечение не менее 2,5 мм² по меди, проложенным в соответствии с требованиями действующих стандартов и норм безопасности.
-  Ø Витрина должна подключаться к питающей розетке только с исправным заземлением. Соблюдение этого требования **ОБЯЗАТЕЛЬНО** для обеспечения безопасной эксплуатации оборудования и защиты от удара током.
-  Ø Витрина должна подключаться к электросети, оборудованной устройством защитного отключения (УЗО). Соблюдение этого требования **ОБЯЗАТЕЛЬНО** для обеспечения современных требований электро- и пожарной безопасности при эксплуатации оборудования.
- Ø При установке витрина должна быть подключена (вместе с рядом стоящими витринами или с другим электрооборудованием) к системе управ-

нивания потенциалов путем соединения с эквипотенциальным зажимом на металлической раме витрины, обозначенным знаком



Ø К системе уравнивания потенциалов должны быть также подключены все доступные прикосновению открытые проводящие части стационарных электроустановок, сторонние проводящие части и нулевые защитные проводники всего электрооборудования (в том числе штепсельных розеток).

Ø Запрещается подсоединять какой-либо другой прибор к электрической розетке, к которой подключена витрина.

Ø В случае прерывания подачи электроэнергии необходимо обеспечить, чтобы все электрооборудование магазина могло заново включиться в работу, не вызывая при этом перегрузки и срабатывания предохранителей, в противном случае необходимо внести изменения в систему электроснабжения таким образом, чтобы дифференцировать пуск электроприборов и оборудования.



При установке витрины должен быть обеспечен свободный доступ к электрической розетке.

ПРИМЕЧАНИЯ.

Перечисленные выше требования являются минимально необходимыми. Они могут дополняться и(или) ужесточаться в соответствии с изменениями в действующих нормах и стандартах по электробезопасности.



Любые изменения в электрической системе витрины могут быть внесены только после согласования с изготовителем исключительно специализированным техническим персоналом.

В ПРИЛОЖЕНИИ 1 приведена схема электрическая принципиальная витрины.

3.5. Первый гигиенический уход (уборка)

Перед первым пуском в эксплуатацию необходимо произвести гигиенический уход (уборку) витрины.



При первом гигиеническом уходе следует выполнить аккуратную уборку (мойку) всей витрины как с внутренней, так и с внешней стороны, пользуясь пресной водой с температурой не выше + 60 °С и нейтральными моющими средствами. После этого аккуратно вытереть и высушить витрину при помощи мягкой фланели (запрещается пользоваться металлическими щетками или какими-либо абразивными средствами).

3.6. Включение/выключение витрины



Перед подключением витрины к питающей сети, установить все выключатели на витрине в положение выключено «О»

Вставить сетевую вилку в электрическую розетку. Включить автоматический выключатель. Установить выключатель питания и выключатель освещения в положение «I», подав тем самым электропитание на контроллер витрины и лампы освещения. После включения витрины контроллер проведет короткое самотестирование (сопровождается миганием дисплея) и включит витрину на охлаждение.

По истечении 60-90 мин работы необходимо проверить температуру внутри холодильной витрины и удостовериться в том, что в полезном объеме (обозначенном линией загрузки) она достигла + 3 °С; после этого можно положить в витрину **кондитерские изделия**. Дальнейшая работа витрины происходит в автоматическом режиме под управлением электронного контроллера.

Выключение витрины производится в обратной последовательности. При необходимости обслуживания или чистки витрины **установить автоматический выключатель** (рис. 2) **в положение выключено «O» и отсоединить витрину от электросети**

3.7. Правила загрузки

Высота максимальной загрузки продуктами экспозиционных полок витрины составляет 200 мм для нижних поддонов, она обозначена знаком:



При загрузке холодильной витрины необходимо соблюдать следующие требования:

- ∅ Продукты раскладывать в отведенное для них место, не превышая при этом уровня максимальной загрузки. В случае превышения уровня загрузки воздушная вентиляция будет недостаточной, и температура продуктов станет более высокой, кроме того, на испарителе может образоваться слой льда.
- ∅ Продукты располагать аккуратными рядами по всей глубине витрины, с соблюдением расстояний между продуктами и элементами конструкции изделия.
- ∅ Расстояние между продуктами и элементами конструкции витрины должно быть не менее 20-30 мм, а между рядами продуктов не менее 10 мм.
- ∅ Продукты должны быть разложены равномерно, что обеспечивает лучшие условия хранения продуктов и работы холодильной витрины., не превышая при этом нормы загрузки, указанные в табл. 1, табл. 2.
- ∅ Необходимо обеспечивать оборот продуктов в витрине (продавать в первую очередь продукты, уложенные в витрину ранее).



ВНИМАНИЕ!

Запрещается закрывать продуктами воздухоподающие и воздухозаборные решетки, располагать продукты «навалом» или каким-либо другим способом создавать препятствия для нормальной циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАГРУЗКА ВИТРИНЫ НЕ УПАКОВАННЫМИ ИЛИ/(И) НЕ ОХЛАЖДЕННЫМИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ПРОДУКТАМИ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЮ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ВИТРИНЫ.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВИТРИНЫ

4.1. Меры безопасности

Защита элементов электросхемы холодильной витрины от перегрузок и токов короткого замыкания обеспечивается автоматическим выключателем, расположенным в блоке управления. Защита компрессора холодильного агрегата от длительных перегрузок осуществляется встроенным тепловым реле.

Для защиты обслуживающего персонала от возможных термических ожогов и других травм предусмотрено ограждение испарителя.



Для обеспечения безаварийного режима работы холодильной витрины необходимо соблюдать следующие требования:

- 1. Запрещается подключать витрину к питающей сети без заземления.**
- 2. Запрещается перегружать витрину продуктами, а также нарушать требования п.п. раздела 3.2 «Условия эксплуатации» и п.п. раздела 3.7 «Правила загрузки витрины» настоящего руководства по эксплуатации.**
- 3. Мойку и чистку витрины следует производить только после отключения от электрической сети.**
- 4. Все ремонтные и регулировочные работы холодильного оборудования должен производить только квалифицированный специалист.**

В случае аварийной остановки витрины или возникновения неисправности, сопровождаемой появлением постороннего шума, искрения, дыма и т. п., следует немедленно отключить оборудование от электросети и вызвать квалифицированного специалиста для устранения неисправностей.



ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, НЕ-МЕДЛЕННО ОБЕСТОЧИТЬ ВИТРИНУ (ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РО-ЗЕТКИ ИЛИ, ПРИ СТАЦИОНАРНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ, ОТКЛЮЧИТЬ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НА ВХОДЕ ЛИНИИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ) И ПРОИЗ-ВОДИТЬ ТУШЕНИЕ ТОЛЬКО УГЛЕКИСЛОТНЫМИ ОГНЕТУШИТЕ-ЛЯМИ, СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ПРАВИЛАМ ТУШЕНИЯ ПО-ЖАРОВ НА ЭЛЕКТРОУСТАНОВКАХ.

4.2. Контроль температуры

Контроль температуры в полезном объеме витрины осуществляется с помощью электронного контроллера, расположенного в блоке управления витриной (контроллер отображает среднюю температуру в полезном объеме).



Примечание.

Ответственность за соблюдением действующих норм хранения продо-вольственных продуктов лежит на пользователе витрины.

Напоминаем, что витрина предназначена для хранения предварительно охлажденных продуктов (поддержания температуры, при которой продукты были уложены в витрину), а не для понижения температуры продуктов.

4.3. Освещение

Витрина имеет встроенный светильник общего освещения. Внутреннее освещение витрины обеспечивается специальными люминесцентными лампа-ми, отличающимися низким выделением тепла, низким потреблением электро-энергии, большим сроком службы и не искажающими естественного вида про-дуктов.

Освещение включается при помощи выключателя, расположенного в блоке управления витриной.



ВНИМАНИЕ. Неисправные лампы необходимо заменять аналогичными по конструкции и мощности.

4.4. Размораживание испарителя витрины

Витрина «**ВИЛИЯ PREMIUM**» **ВВ** оснащена автоматической системой размораживания (оттаивания) испарителя. Размораживание испарителя естест-венное (отключение холодильного агрегата), за счет теплоты из объема витри-ны (4 размораживания в сутки, каждое - максимальной продолжительностью до 30 минут). Циклом размораживания управляет электронный регулятор (кон-троллер) блока управления витрины. Во время размораживания испарителя и до достижения установленной температуры, на дисплее контроллера будет ото-бражаться температура, зафиксированная на момент начала размораживания.

4.5. Слив воды

В витрине «**ВИЛИЯ PREMIUM**» **ВВ** со встроенным холодильным агрегатом вода, образующаяся в результате размораживания испарителя, сливается в съемный лоток, устанавливаемый в подставке витрины. **Необходимо следить за заполнением лотка и периодически выливать из него воду.**

4.6. Рекомендации по эксплуатации

Внимательно прочтите настоящее **Руководство по эксплуатации** для того, чтобы исключить неправильную эксплуатацию витрины.

При обнаружении каких-либо отклонений в работе витрины, рекомендуется прежде, чем звонить в **организацию сервисного обслуживания**, выполнить проверку, следуя указаниям, изложенным ниже:

4.6.1. *Климатические условия в помещении, где эксплуатируется витрина:*

- ☐ Определить, соответствуют ли температура и относительная влажность в помещении значениям, указанным в п. 1.2.
- ☐ Для поддержания климатических условий в помещении согласно значений, указанных в п. 1.2, необходимо постоянно следить за нормальным функционированием систем кондиционирования, вентиляции и отопления помещения.
- ☐ Проверить отсутствие влияния на витрины источников, излучающих тепло, таких как: солнечные лучи, плафоны раздачи воздуха, воздуховоды теплого воздуха и т.п.
- ☐ Проверить отсутствие рядом с витриной воздушных потоков (сквозняков) со скоростью более 0,2 м/с.

4.6.2. *Загрузка витрины продуктами:*

- ☐ Загружать в витрину продукты, предназначенные для хранения при соответствующей температуре.
- ☐ Проверить при помощи термометра, поддерживает ли витрина необходимую температуру.
- ☐ Укладывать предварительно охлажденные продукты в витрину только после того, как в ней установится заданная температура.
- ☐ Проверить соблюдение нормы загрузки витрины продуктами (продукты не должны превышать высоту линии максимальной загрузки, см. разд. 3.7).
- ☐ Проверить правильность расположения продуктов в витрине, согласно разд. 3.7 и рис. 3.
- ☐ Проверить, не закрыты ли продуктами воздухораздающие решетки (создание препятствий может нарушить циркуляцию воздуха).

- Ø Ни в коем случае не загромождать, даже частично, отверстия воздухоподающих решеток наклейками, этикетками, аксессуарами и прочими предметами.
- Ø Следить, чтобы в первую очередь продавались продукты, помещенные в витрину раньше других.

4.6.3. Дополнительная информация.

- Ø Периодически контролировать функционирование автоматической оттайки испарителя витрины (периодичность, продолжительность, восстановление заданной температуры после размораживания).
- Ø Проверить слив воды, образующейся в результате размораживания испарителя.
- Ø Проверить отсутствие льда на испарителе и в ванне витрины.
- Ø Своевременно устранять даже незначительные неполадки, например, неисправные лампы, ослабленные или открученные винты и т.д.
- Ø Проверить подключение витрины к линии подачи электроэнергии.

Если выполнение указанных рекомендаций не привело к восстановлению нормальной работы витрины, следует немедленно отключить витрину и вызвать специалиста из Вашей сервисной службы.

4.7. Регулярный гигиенический уход (уборка)

При эксплуатации холодильной витрины «**ВИЛИЯ PREMIUM**» **ВВ** необходимо проводить регулярные мероприятия по гигиеническому уходу (уборке) витрины и техническому обслуживанию холодильной системы и электрооборудования.

Ниже перечисленные операции по гигиеническому уходу за холодильной витриной необходимо выполнять не реже 1 раза в 2-3 недели:

- Ø Вынуть все продукты из холодильной витрины.
- Ø Выключить питание, вынуть вилку из электрической розетки (обесточить витрину).
- Ø Подождать, пока температура внутри холодильной витрины не поднимется до температуры окружающего воздуха.
- Ø Аккуратно промыть всю поверхность витрины, стекла и внутреннюю часть полезного объема, пользуясь пресной водой с температурой не выше + 60 °С и нейтральными моющими средствами; не прибегая при этом к применению абразивных средств и растворителей.



Прежде чем подключить холодильную витрину к питающей сети, необходимо удостовериться в том, что витрина хорошо очищена и высушена.

После включения, когда температура в холодильной витрине достигнет рабочей температуры, в неё можно будет положить продукты.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! ДЛЯ БЕЗОТКАЗНОЙ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНОЙ СИСТЕМЫ И ВИТРИНЫ В ЦЕЛОМ НЕОБХОДИМО НЕ РЕЖЕ ОДНОГО РАЗА В МЕСЯЦ ПРОВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Техническое обслуживание и ремонт холодильного оборудования должны производиться специализированными ремонтно-монтажными фирмами, имеющими лицензию на право проведения таких работ.

5.1. Меры безопасности



При проведении регулярного технического обслуживания и текущего ремонта холодильная витрина должна быть обесточена и на ней вывешена табличка «**НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ**».

Работы по пайке (сварке) холодильной системы проводить в соответствии с действующими инструкциями по охране труда и технике безопасности электрогазосварщика ручной сварки.

Работы по техническому обслуживанию электрической части витрины проводить в соответствии с действующими инструкциями по охране труда и технике безопасности слесаря – электрика по ремонту холодильного оборудования.

5.2. Техническое обслуживание витрины со встроенным холодильным агрегатом.

Техническое (сервисное) обслуживание включает в себя две составляющие:

- регулярную плановую профилактику;
- текущий ремонт (при необходимости).

5.2.1. Перечень профилактических работ, необходимых при обслуживании холодильного оборудования:

- осмотр технического состояния оборудования;
- осмотр узлов и агрегатов на предмет отсутствия внешних повреждений и надежности креплений;

- **очистка конденсатора от пыли и грязи**, проверка направления движения воздуха через конденсатор;
- чистка компрессора, электродвигателей вентиляторов, приборов и аппаратов, дренажной системы слива талой воды;
- проверка работы компрессора;
- проверка герметичности холодильной системы;
- проверка целостности электрических цепей, затяжка контактов электроприборов, надежность подключения заземляющих проводников к болту заземления;
- проверка срабатывания приборов автоматического контроля и защиты;
- проверка и настройка регулирующей аппаратуры;
- проверка и регулировка параметров работы холодильной витрины в соответствии с паспортными техническими характеристиками;
- проверка напряжения питающей электрической сети.

5.2.2. Перечень работ, необходимых при текущем ремонте холодильного оборудования:


- Проведение работ, предусмотренных техническим обслуживанием.
- Проверка надежности электроконтактных соединений.
- Проверка сопротивления между зажимами заземления и металлическими частями оборудования, которые в результате нарушения изоляции могут оказаться под напряжением.
- По результатам осмотра:
 - устранение утечки фреона и дозаправка его в систему;
 - замена фильтра-осушителя;
 - замена приборов автоматики.

6. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ ВИТРИНЫ

Изготовитель отправляет комплектное смонтированное оборудование, упакованное и маркированное.

Витрина в упаковке предприятия-изготовителя может перевозиться на любое расстояние всеми видами крытых транспортных средств в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировании должна быть исключена возможность перемещения изделия внутри транспортных средств.


Для перевозки витрины автомобильным транспортом допускается использование автомобиля только с пневмоподвеской.

 **Во время погрузочно-разгрузочных работ и при транспортировании не должны допускаться толчки и удары, которые могут сказаться на работоспособности и внешнем виде витрины. Особой осторожности требуют комплектующие из стекла и светильники с люминесцентными лампами**

7. ХРАНЕНИЕ ВИТРИНЫ

Витрина и комплектующие (опции) должны храниться у Потребителя в упакованном виде в складских помещениях с естественной вентиляцией, которые защищают изделие от прямых солнечных лучей и воздействия атмосферных осадков (например, каменные, бетонные, металлические и другие хранилища) не более 12 месяцев.

В воздухе помещения не должно быть наличия паров кислот, щелочей и прочих агрессивных примесей.

 Складирование и транспортировка витрины допускается строго в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке.

Условия хранения – по группе 4 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 35 °С и не выше плюс 35 °С.

8. УТИЛИЗАЦИЯ ВИТРИНЫ



После вывода витрины из эксплуатации она подлежит утилизации.

При выводе витрины из эксплуатации составляется соответствующий акт (акт списания) установленной формы, принятой на данном предприятии торговли, с указанием о возможности дальнейшего использования отдельных частей витрины (например: ламп освещения, элементов стеклянной структуры, элементов электрооборудования, частей конструкции и т.д.).

Утилизация витрины проводится в соответствии с принятыми нормами и правилами.

Основные этапы утилизации витрины представлены ниже:

- ∅ При подготовке витрины к утилизации проводится эвакуация хладагента (фреона) из холодильной системы (производится квалифицированными специалистами сервисной организации).
- ∅ При утилизации витрины:
 - § элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;
 - § лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп;
 - § элементы витрины из пластика утилизируются на специализированном предприятии по утилизации пластмасс;
 - § элементы витрины из черного и цветного металла утилизируются на специализированных предприятиях по переработке металла.

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Витрина холодильная торговая _____
Заводской номер _____ Модель агрегата _____
Изготовленная ООО «ИНТЭКО-МАСТЕР», соответствует
ТУ ВУ 190510655.003 и признана годной к эксплуатации.
Электросхема выполнена на напряжение 220В.
Марка хладона _____

Ответственный за приемку _____ (подпись)

М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.entecomaster.by

Витрина холодильная торговая	Печать продавца
Модель	
Серийный №	
Дата продажи	
Фирма продавец	
Подпись продавца	

Гарантийный талон заполняется ЗАВОДОМ-ИЗГОТОВИТЕЛЕМ, либо ДИЛЕРОМ (при продаже через дилерскую сеть).

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие оборудования требованиям технических условий ТУ РБ 190510655.003 при соблюдении условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации — 24 месяца. Исчисляется с даты подписания акта ввода оборудования в эксплуатацию, но не позднее 30 календарных дней с даты продажи заводом-изготовителем.



Гарантийные обязательства осуществляются компанией, которая реализовала данное оборудование.

Покупатель обязан при проведении пуско-наладочных работ заключить договор со специализированной организацией (сервисной службой дилера) на проведение ТО изделия.



При наступлении гарантийного случая необходимо направить в адрес ПРОДАВЦА оборудования следующие документы:

- акт рекламации, с подробным описанием неисправности;
- копию акта ввода в эксплуатацию (приложение 4);
- копию журнала технического обслуживания (приложение 5);
- копию настоящего гарантийного талона, с отметкой о продаже.

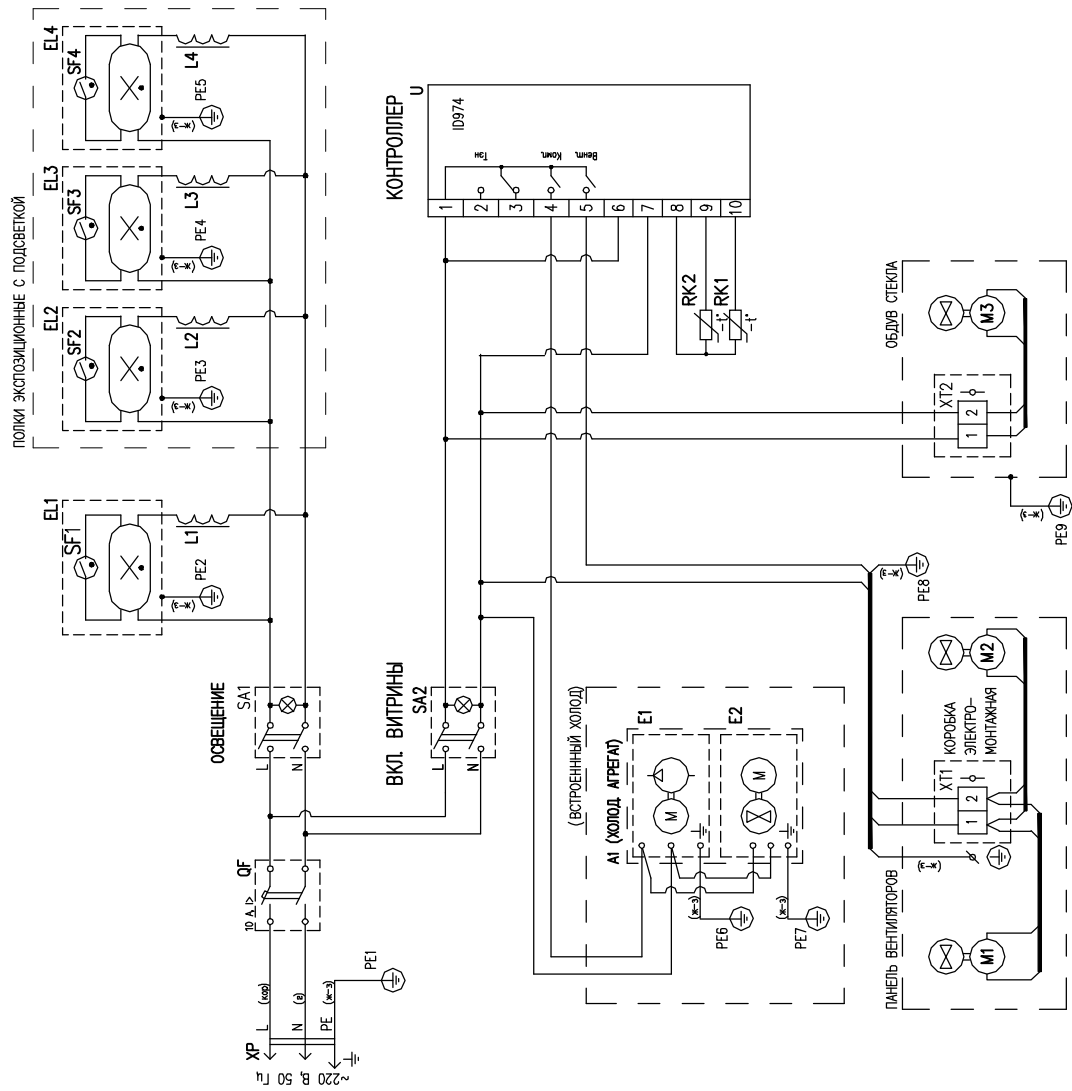


Гарантия не распространяется:

- при нарушении правил эксплуатации указанных в настоящем руководстве;
- на дефекты, возникшие вследствие нарушения правил хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации;
- при подключении к сети с неисправной, или несоответствующей нормативам проводкой электропроводкой;
- при включении в сеть с колебаниями напряжения выше допустимых пределов;
- в случае включения в сеть без заземления;
- в случае проведения ремонта лицами и организациями, не имеющими на то соответствующего разрешения;
- в случае эксплуатации неисправного оборудования;
- на повреждения стекол и ламп освещения;
- при внесении несанкционированных изменений в конструкцию изделия;
- на повреждения вызванные пожаром, ударом молнии, затоплением и другими стихийными бедствиями;
- при механических повреждениях и следах воздействия химических веществ.

СХЕМА
электрооборудования витрины
"ВИЛЛИЯ" 125 ВВ PREMIUM

(со встроенным компрессором на фреоне R507)



Поз. обозначение	Наименование	Количество	Примечание
EL1...EL4	Лампа люминесцентная LT 36W/760-10 "PARVA", ном. мощность 36 Вт, длина L=1200 мм	4	Пр-во Германия
L1...L4	Дроссель ~230 В, 50 Гц, 36 Вт	4	Пр-во Германия
M1, M2	Вентилятор испарителя PAPST 9956M ~230 В, 50 Гц, Pномр =10 Вт	2	Пр-во Германия
M3	Вентилятор обдува фронтального стекла PAPST 9956M ~230 В, 50 Гц, Pномр =10 Вт	1	Пр-во Германия
OF	Авт. выключатель (автоматический) ~230/400 В, 50 Гц, 6(10) А, харак-ка С	1	
RK1, RK2	Датчик температуры типа NTC SNB16H, IP68	2	
SA1	Выключатель ~230 В (вкл. освещения)	1	
SA2	Выключатель ~230 В (вкл. витрины)	1	
SF1...SF4	Стартер ST 111 "OSRAM", 4-80 Вт	4	Пр-во Германия Доп. указ на SF1, SF2, SF3, SF4, пр-во MWM
U	Контроллер ID974LX "Eiwell" ~230 В	1	Пр-во Италия
XP	Сетевой шнур ~250 В, 16 А	1	
XT1, XT2	Колодка клеммная ~400 В	2	
A1	Холодильный агрегат		
E1	Компрессор NE61656K (R404A) EMBRACO Aspera ~220-240 В, Pном= 320 Вт, Iном=1,94 А	1	Пр-во Италия
E2	Вентилятор компрессора эл.гв. 10W-20/744 (M4Q045CA0351) ~230 В, 38 Вт	1	Пр-во Италия

1. Заземляющий провод на схеме обозначается PEXX и имеет желто-зеленый цвет.

Внимание! Изготовитель оставляет за собой право внесения изменений в схемы в связи с конструктивными улучшениями.

АКТ ВВОДА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем изделия

_____ (наименование и адрес организации)

_____ (должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

и представителем сервисной службы

_____ (наименование и адрес организации)

_____ (должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

_____ (№ удостоверения, кем и когда выдано)

(место для отметки именного штампа)

удостоверяем, что изделие _____ (наименование изделия)

заводской № _____, с холодильным агрегатом (компрессором)

№ _____, приобретенное

« _____ » _____ 20__ г. у _____ (наименование организации)

Адрес _____, тел. _____

пущено в эксплуатацию и принято на обслуживание в соответствии с договором № _____ от « _____ » _____ 20__ г. между владельцем изделия и организацией.

Акт составлен и подписан

Владелец изделия

Представитель организации,
производившей пуск изделия
в эксплуатацию

_____ (подпись)

_____ (подпись)

М.П.

« _____ » _____ 20__ г.

М.П.

АКТ ВВОДА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем изделия

(наименование и адрес организации)

(должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

и представителем сервисной службы

(наименование и адрес организации)

(должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

(№ удостоверения, кем и когда выдано)

(место для отметки именного штампа)

удостоверяем, что изделие _____

(наименование изделия)

заводской № _____, с холодильным агрегатом (компрессором)

№ _____, приобретенное

« _____ » _____ 20__ г. у _____

(наименование организации)

Адрес _____, тел. _____

пущено в эксплуатацию и принято на обслуживание в соответствии с договором № _____ от « _____ » _____ 20__ г. между владельцем изделия и организацией.

Акт составлен и подписан

Владелец изделия

Представитель организации,
производившей пуск изделия
в эксплуатацию

(подпись)

(подпись)

М.П.

« _____ » _____ 20__ г.

М.П.

АКТ ВВОДА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем изделия

_____ (наименование и адрес организации)

_____ (должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

и представителем сервисной службы

_____ (наименование и адрес организации)

_____ (должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

_____ (№ удостоверения, кем и когда выдано)

(место для отметки именного штампа)

удостоверяем, что изделие _____ (наименование изделия)

заводской № _____, с холодильным агрегатом (компрессором)

№ _____, приобретенное

« _____ » _____ 20__ г. у _____ (наименование организации)

Адрес _____, тел. _____

пущено в эксплуатацию и принято на обслуживание в соответствии с договором № _____ от « _____ » _____ 20__ г. между владельцем изделия и организацией.

Акт составлен и подписан

Владелец изделия

Представитель организации,
производившей пуск изделия
в эксплуатацию

_____ (подпись)

_____ (подпись)

М.П.

« _____ » _____ 20__ г.

М.П.

ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата	Вид технического обслуживания	Должность	Ф.И.О.,подпись

ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата	Вид технического обслуживания	Должность	Ф.И.О.,подпись